

marantz

Dirac Live Room Correction

Dopilnuj, aby oprogramowanie sprzętowe urządzenia było zaktualizowane, co pozwoli na korzystanie z wszystkich funkcji opisanych w niniejszej instrukcji.



Skrót instrukcji

Dirac Live	3
Pomiar za pomocą Dirac Live	4
Wymagany sprzęt do Dirac Live Room Correction	4
Konfiguracja ustawień urządzenia	5
Pomiar za pomocą Dirac Live software	6
Tworzenie filtra przy użyciu istniejącego pliku projektu	12

Sposób obsługi

Konfigurowanie funkcji Dirac Live w tym urządzeniu	13
Dirac Live	13

Wskazówki

Rozwiązywanie problemów	14
Często zadawane pytania	14

Dodatek

Pytania	16
Informacje o znakach handlowych	16



Dirac Live

Urządzenie obsługuje funkcję Dirac Live®Room Correction.

Aby móc korzystać z tych usług, należy zakupić licencję Dirac Live na Dirac Live Room Correction.

■ Czym jest Dirac Live Room Correction?

Dirac Live to wiodąca cyfrowa technologia korekcji pomieszczenia stosowana w wysokiej klasy systemach kina domowego, która wykorzystuje najnowocześniejsze opatentowane algorytmy do analizy i redukcji cyfrowej wpływu pomieszczenia oraz poprawy wydajności głośników.

Rozwiązanie Dirac Live zwiększa obszar najlepszego odsłuchu i jako jedyne zapewnia dokładną inscenizację, przejrzystość, zrozumiałość głosu oraz głębszy i mocniejszy bas.

■ Unikatowe cechy oprogramowania Dirac Live

- Działa na komputerach PC/Mac
- Oferuje krzywe docelowe ustawiane przez użytkownika
- Zapisuje 3 regulowane filtry dla łatwiejszego porównania



- Aby dowiedzieć się więcej na temat Dirac Live, zapoznaj się z poniższymi informacjami.

1. Strona główna instrukcji Dirac Live
<https://helpdesk.dirac.com/>
2. Strona do pobierania oprogramowania Dirac Live
<https://www.dirac.com/live/downloads/>
3. Często zadawane pytania
<https://helpdesk.dirac.com/>



Pomiar za pomocą Dirac Live

Wymagany sprzęt do Dirac Live Room Correction

■ Komputer (Windows lub Mac)

Aby przeprowadzić pomiar za pomocą Dirac Live Room Correction, należy zainstalować oprogramowanie Dirac Live na komputerze.

Komputer musi mieć połączenie z Internetem.

■ Mikrofon do pomiarów

Aby przeprowadzić pomiar za pomocą Dirac Live Room Correction, wymagany jest mikrofon USB (sprzedawany oddzielnie). Jeśli do mikrofonu jest dołączony plik kalibracyjny, należy go wcześniej przygotować.

Polecany mikrofon: mini DSP UMIK-1 *

* Pobierz unikatowy plik kalibracyjny do posiadanego mikrofonu UMIK-1 ze strony internetowej miniDSP, wprowadzając jego numer seryjny. Wybierz plik "_90deg".

Pobieranie pliku kalibracyjnego

Numer seryjny:

Składać

<https://www.minidsp.com/products/acoustic-measurement/umik-1>

UWAGA

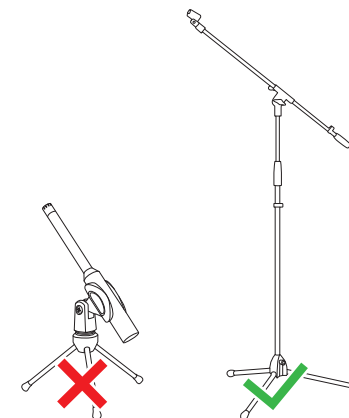
- Jeśli musisz użyć kabla przedłużającego USB do mikrofonu UMIK-1, użyj kabla ACTIVE USB 2.0 lub 3.0.

Polecany kabel przedłużający USB: kabel przedłużający Cable Creation Active USB 16.4 FT

<https://www.cablecreation.com/products/active-usb-extension-cable-16-4-ft>

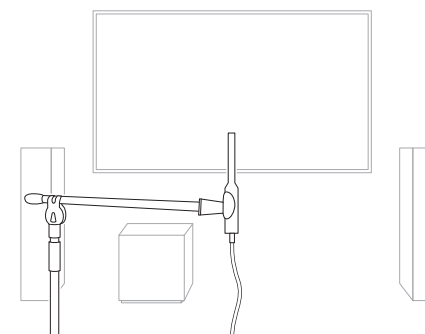
■ Statyw mikrofonu

- W celu uzyskania jak najlepszych rezultatów, NIE używaj miniaturowego statywu mikrofonu dostarczonego z UMIK.
- Użyj standardowego statywu z wysięgnikiem (sprzedawany oddzielnie).
- Nie trzymaj mikrofonu w dłoni w czasie przeprowadzania pomiarów.



UWAGA

- Mikrofon powinien być zamocowany w statywie i skierowany w sufit.



■ Konto Dirac Live, licencja Dirac Live i oprogramowanie Dirac Live

Jeśli używasz Dirac Live Room Correction, musisz utworzyć konto Dirac Live, zakupić licencję Dirac Live, aktywować licencję Dirac Live i pobrać oprogramowanie Dirac Live z następującej strony internetowej.

www.dirac.com/marantz/



- Możesz utworzyć konto Dirac Live, wybierając opcję "Don't have an account?" (Nie masz konta?) na ekranie logowania strony internetowej Dirac Live.
- Upewnij się, że oprogramowanie Dirac Live zostało zaktualizowane do najnowszej wersji.
Aby sprawdzić, czy korzystasz z najnowszej wersji, przejdź do:
www.dirac.com/live/downloads/

Koniecznym jest również używanie najnowszej wersji oprogramowania na swoim urządzeniu. Przejdź do Ustawienia - Aktualizacja oprogramowania - Sprawdź aktualizacje w aplikacji HEOS.

Konfiguracja ustawień urządzenia

Przed użyciem oprogramowania Dirac Live wykonaj poniższe czynności, aby skonfigurować to urządzenie.

1 Podłącz do sieci.

Podłącz to urządzenie i komputer, na którym jest zainstalowane oprogramowanie Dirac Live do tej samej sieci.
(Ustawiane pozycje: Menu ustawień - Sieć - Połączenie)

2 Skonfiguruj głośniki.

Skonfiguruj wszystkie głośniki zgodnie z ich rzeczywistą używaną konfiguracją.

UWAGA

- Opcjonalna funkcja Dirac Live room correction oblicza odpowiednie wzmocnienie i czas opóźnienia dla każdego głośnika, ale nie oblicza punktów odcięcia. Ustaw punkty odcięcia głośników w Menu Ustawienia posiadanego urządzenia AVR, zanim przeprowadzisz Dirac Live calibration.
Ustawiana pozycja: Ustawienia – [nazwa Twojego urządzenia] – Filtr górnoprzepustowy/Przewodowy subwoofer – Filtr dolnoprzepustowy (Jeśli korzystasz z bezprzewodowego subwoofera, skonfiguruj go z użyciem [nazwa Twojego subwoofera] – Filtr dolnoprzepustowy.)



Pomiar za pomocą Dirac Live software

oprogramowanie Dirac Live służy do pomiaru. Postępuj zgodnie z instrukcjami w oprogramowanie Dirac Live celu przeprowadzenia pomiaru.

1 Uruchom oprogramowanie Dirac Live.

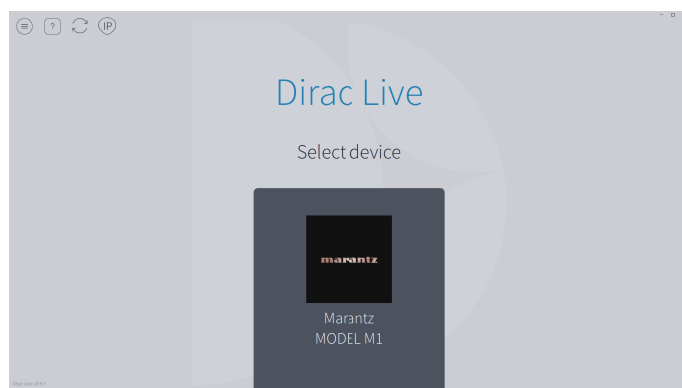
2 Zaloguj się na swoje Konto Dirac Live.

Wprowadź dane konta utworzonego na stronie internetowej Dirac Live.



3 Wybierz produkt, dla którego chcesz przeprowadzić pomiar.

Oprogramowanie wykrywa produkty zgodne z funkcją Dirac Live w tej samej sieci, co komputer, i wyświetla je na ekranie.



- Jeśli nie można znaleźć urządzenia, kliknij ↺ (Wyszukaj ponownie).
- Kliknij przycisk ⓘ (IP), aby wykryć urządzenie ręcznie, wpisując adres IP.
- Kliknij przycisk ☰ (Menu), aby wyświetlić menu. Można w nim wybrać język oraz zapisywać i importować projekty.
- Kliknij przycisk ⓘ (Pomoc), aby wyświetlić stronę pomocy dla każdego ekranu.

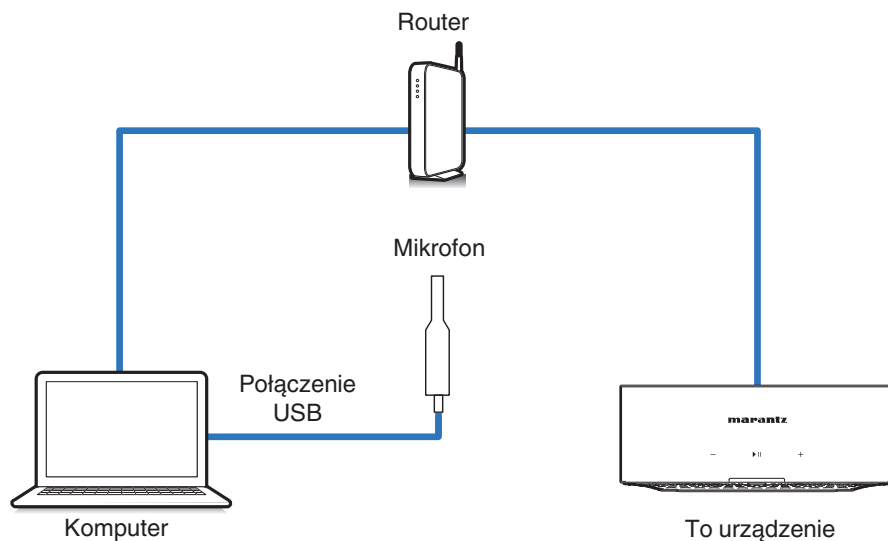
■ Jeśli przeprowadzono już pomiary za pomocą Dirac Live

Można pominąć proces pomiarów, wczytując plik projektu zapisany z poprzednimi pomiarami po wybraniu tego urządzenia. "Tworzenie filtra przy użyciu istniejącego pliku projektu" (🔗 str. 12)

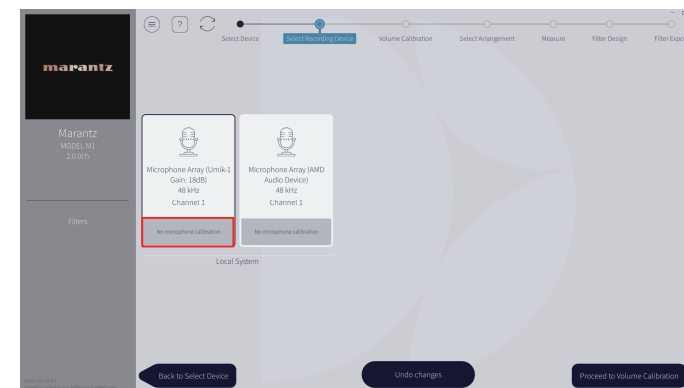


4 Podłącz mikrofon, który będzie używany do pomiarów, do gniazda USB komputera.

Podłączony mikrofon jest wyświetlany w oprogramowanie Dirac Live.

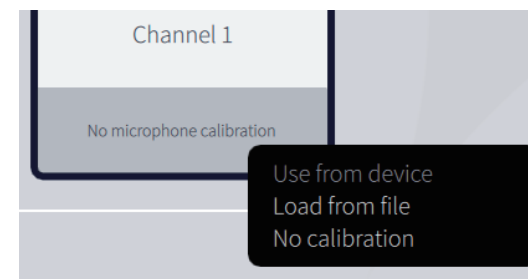


5 Wybierz mikrofon, którego zamierzasz użyć do pomiarów.



Jeśli do mikrofonu używanego do pomiarów jest dołączony plik kalibracyjny, należy go załadować do oprogramowanie Dirac Live.

- Kliknij “No microphone calibration” mikrofonu (zaznaczone na czerwono), aby załadować plik kalibracyjny.



Po wybraniu mikrofonu kliknij “Proceed to Volume Calibration” (Przejdź do kalibracji głośności).

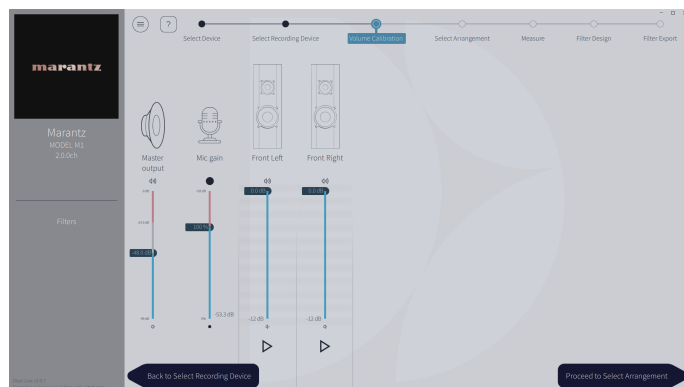
UWAGA

- Mikrofon wewnętrzny komputera i inne urządzenia rejestrujące podłączone przez USB także zostaną wyświetlone. Upewnij się, że wybierasz mikrofon podłączony w celu przeprowadzenia pomiarów.



6 Dostosuj poziom wyjściowy dla pomiarów i poziom wejściowy dla mikrofonu.

Ustaw głośność podłączonych głośników na odpowiedni poziom, który pozwoli na skuteczne przeprowadzenie pomiarów.



① Umieść mikrofon, który zostanie użyty do pomiarów, w statywie mikrofonu i ustaw statyw w głównym punkcie odsłuchowym.

Skieruj końcówkę mikrofonu w kierunku sufitu i wyreguluj wysokość, aby dopasować ją do wysokości, na jakiej znajdują się uszy słuchacza w pozycji siedzącej.

② Ustaw opcję Wzmocnienie mikrofonu na 100%.

③ Ustaw opcję Master output (Wyjście główne) na około -74,0dB.

④ Wybierz jeden głośnik i naciśnij przycisk ▷.

Z wybranego głośnika zostanie odtworzony sygnał testowy, a wykryty dźwięk zostanie wyświetlony na pasku poziomym.

⑤ Dostosuj wyjście główne, aby wykryty dźwięk zawierał się mniej więcej w zakresie od -15,0 dB do -30,0 dB.

⑥ Odtwórz sygnał testowy następnego głośnika i sprawdź, czy wyjście wyświetlane na pasku poziomym zawiera się w zakresie od -15,0 dB do -30,0 dB.

Jeśli jest poza tym zakresem, dostosuj poziom wyjściowy za pomocą regulacji głośności dla każdego kanału w oprogramowaniu Dirac Live.

⑦ Powtórz krok 6 dla wszystkich głośników i dostosuj każdy głośnik, aby poziom wyjściowy zawierał się mniej więcej w zakresie od -15,0 dB do -30,0 dB.

Kiedy zakończysz regulację poziomów wyjściowych, kliknij "Proceed to Select Arrangement" (Przejdź do wyboru układu).

UWAGA

- Wyjście wyświetlane na pasku poziomym jest wyłącznie orientacyjne, a w zależności od komputera lub otoczenia pasek poziomym może nie osiągnąć -30 dB. W takim przypadku ustaw wszystkie kanały na mniej więcej jednakowym poziomie. Ustaw poziom głośności nieco wyżej niż zwykle.
- Jeśli do tego urządzenia podłączony jest przewodowy subwoofer, regulacja głośności subwoofera na tym ekranie jest niemożliwa. Dostosuj głośność bezpośrednio na subwooferze w przypadku regulacji głośności poszczególnych głośników. Możesz również zmienić głośność w aplikacji HEOS. Dźwięk z przewodowych subwooferów nie jest mierzony oddzielnie, ale jednocześnie z poszczególnymi innymi głośnikami. Poza tym dźwięk z bezprzewodowych subwooferów nie jest mierzony.

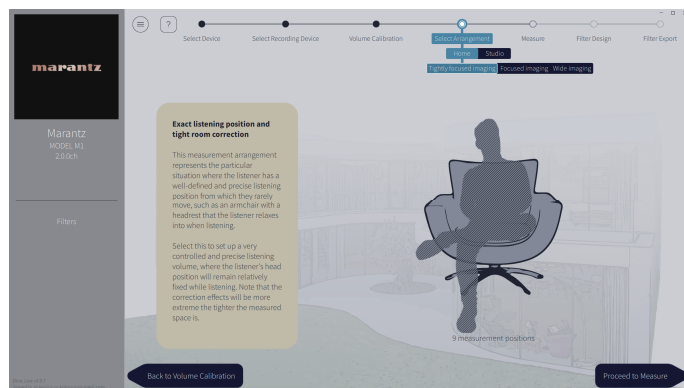


O głównej pozycji słuchania

- Główna pozycja słuchania odnosi się do miejsca położonego centralnie względem obszaru obejmowanego przez głośniki, w którym normalnie usiądzie osoba, gdy słuchać będzie samotnie.
- Aby mieć pewność, że wyniki pomiarów będą prawidłowe, umieść mikrofon pomiarowy w statywie mikrofonu.



7 Wybierz miejsce odsłuchu



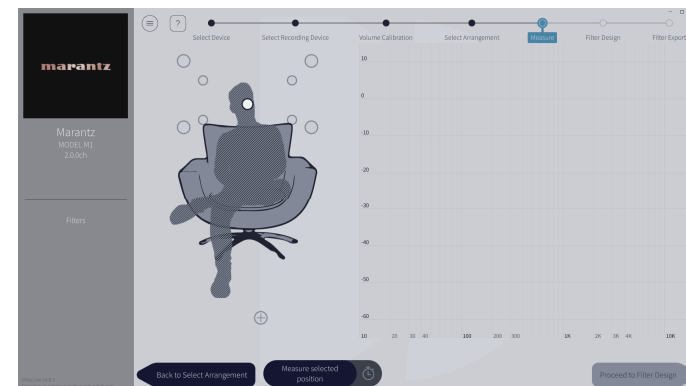
Po wybraniu miejsca odsłuchu kliknij “Proceed to Measure” (Przejdź do pomiaru).

UWAGA

- Jeśli w pomieszczeniu znajduje się więcej niż jeden rząd foteli lub jeśli jest ono na tyle duże, aby pomieścić więcej niż dwie osoby, użyj układu “Wide Imaging” (Szerokie obrazowanie) w Dirac Live.

8 Przeprowadź pomiary.

Przeprowadź pomiary w każdej pozycji.



- ① Umieść mikrofon, który zostanie użyty do pomiarów, w głównym punkcie odsłuchowym i skieruj go prostopadle w górę.
- ② Wybierz kółko na środku ilustracji na ekranie.
- ③ Kliknij “Measure Selected position” (Zmierz wybraną pozycję).
Z każdego głośnika zostanie odtworzony sygnał testowy i rozpocznie się pomiar.
- ④ Po zakończeniu pomiaru przenieś mikrofon w następną pozycję.
- ⑤ Wybierz następną pozycję na ekranie i przeprowadź pomiar.
- ⑥ Powtórz kroki 4 i 5, aby przeprowadzić pomiary we wszystkich pozycjach.
Kiedy zakończysz przeprowadzanie pomiarów, kliknij “Proceed to Filter Design” (Przejdź do projektu filtra).

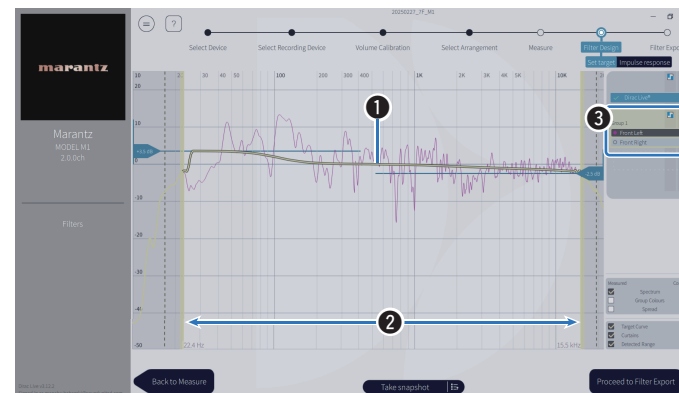


UWAGA

- Możesz przejść do następnego kroku ("Filter Design" (Projekt filtra)) nie przeprowadzając pomiarów w każdej pozycji. Zalecamy jednak przeprowadzenie pomiarów w każdej pozycji, ponieważ im więcej pomiarów zostanie przeprowadzonych, tym kalibracja będzie dokładniejsza.
- Podczas pomiarów w pomieszczeniu powinna panować maksymalna cisza. Jakiegokolwiek zakłócenia zaburzają pomiary. Pozamykaj okna i wyłącz wszystkie urządzenia elektryczne (radia, klimatyzatory, świetlówki itp.) Zakłócenia generowane przez te urządzenia mogą wpłynąć na pomiary.
- Nie stawaj między głośnikami a mikrofonem pomiarowym ani nie umieszczaj tam dużych przedmiotów podczas przeprowadzania pomiarów.

9 Dostosuj filtry.

Dostosuj filtry każdego z kanałów.

**1 Krzywa docelowa**

Krzywa docelowa to krzywa służąca do wyboru charakterystyki częstotliwości głośników po kalibracji za pomocą Dirac Live. Krzywą docelową można regulować odpowiednio do własnych preferencji.

2 Zastłony

Użyj suwaków na ekranie, aby dostosować zakres częstotliwości, w którym zostanie zastosowany filtr.

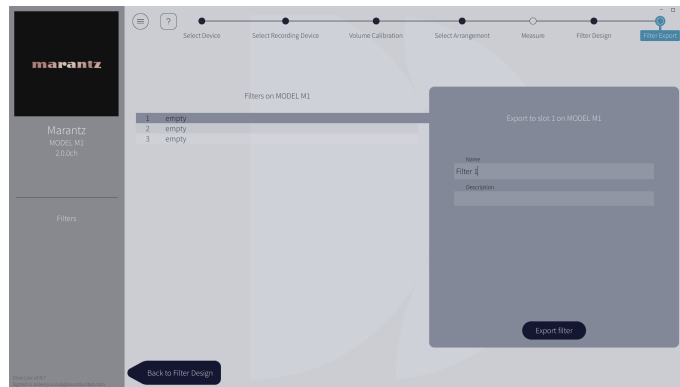
3 Wybór głośników

Wybierz głośnik, dla którego chcesz edytować krzywą docelową. Możesz także tworzyć grupy określonych głośników. Ta sama krzywa docelowa zostanie zastosowana do wszystkich głośników w danej grupie.

Kiedy zakończysz regulację filtrów, kliknij "Proceed to Filter Export" (Przejdź do eksportu filtra).



10 Eksportuj filtr do tego urządzenia.



① Wybierz pozycję filtra, który chcesz eksportować.

② Wprowadź nazwę filtra.

Oprogramowanie Dirac Live pozwala wprowadzić dowolną nazwę, ale urządzenie ma limit znaków. Zalecamy wprowadzenie nazwy mającej maksymalnie 20 znaków.

③ Kliknij Export Filter (Eksportuj filtr).

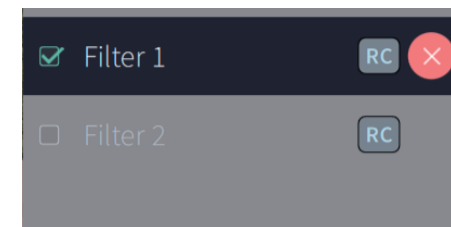
Filtr zostanie wyeksportowany do tego urządzenia. Po zakończeniu eksportu automatycznie zostanie wyświetlona strona Filter Design (Projekt filtra).

11 Utwórz wiele filtrów.

Dirac Live pozwala utworzyć maksymalnie trzy filtry, odpowiednio do danych pomiarowych. Po utworzeniu nowych filtrów na stronie Filter Design (Projekt filtra), wybierz numery nieużywanych pozycji na ekranie Filter Export (Eksport filtra) i eksportuj filtry.

UWAGA

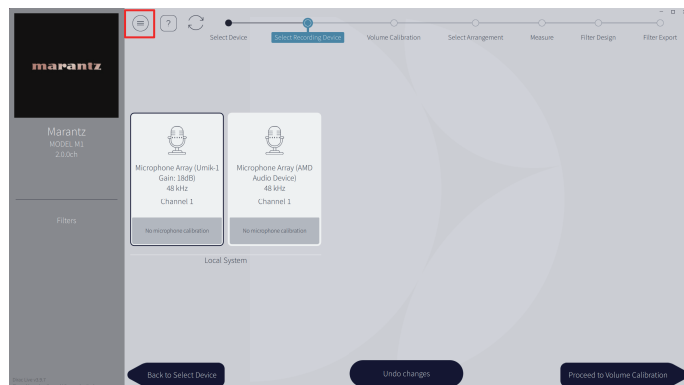
- Możesz zapisywać i importować projekty pomiarów w dowolnej chwili w menu w oprogramowanie Dirac Live. Zapisanie pliku projektu umożliwia wznowienie pomiarów, jeśli zostaną przerwane, oraz ponowne wyeksportowanie wyników pomiarów, jeśli to konieczne.
- Jeśli spróbujesz zastąpić wyeksportowany filtr tym samym filtrem po jego ręcznej edycji, może się zdarzyć, że zapisane ustawienia nie zostaną zastosowane. W takim przypadku wybierz filtr, który chcesz zastąpić, z opcji "Filters" (Filtry) wyświetlanej w dolnym lewym rogu ekranu oprogramowania Dirac Live. Filtr można usunąć z urządzenia, klikając znak X. Następnie eksportuj nowy filtr.



Tworzenie filtra przy użyciu istniejącego pliku projektu

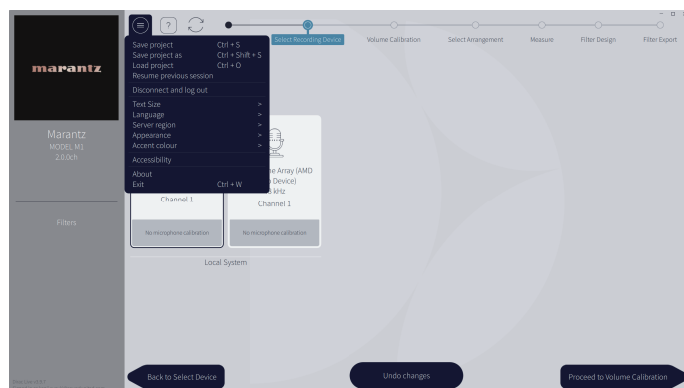
Jeśli masz plik projektu z wynikami wcześniejszych pomiarów, możesz go wczytać, aby dostosować filtr bez przeprowadzania pomiarów.

1 Wybierz menu w oprogramowanie Dirac Live.



2 Wczytaj plik projektu

Wybierz opcję Load Project (Wczytaj projekt) w menu, a następnie wybierz plik projektu, którego chcesz użyć. (Plik musi mieć rozszerzenie “.liveproject”).



3 Dostosuj filtr

Po wczytaniu projektu otwiera się ekran umożliwiający dostosowanie filtra. Dostosuj filtr dla każdego kanału. “Dostosuj filtry” (🔧 str. 10)



Konfigurowanie funkcji Dirac Live w tym urządzeniu

Dirac Live

Filtry wyeksportowane z oprogramowania Dirac Live można ustawić, wybierając Teraz odtwarzane - Opcje dźwięku - Filtr Dirac Live w aplikacji HEOS.

Te ustawienia zostają włączone po wysłaniu filtra do urządzenia z oprogramowanie Dirac Live.

Pozycja 1*:	Zostanie użyty filtr Dirac Live wyeksportowany do Pozycji 1.
Pozycja 2*:	Zostanie użyty filtr Dirac Live wyeksportowany do Pozycji 2.
Pozycja 3*:	Zostanie użyty filtr Dirac Live wyeksportowany do Pozycji 3.
Wył.:	Filtr Dirac Live nie zostanie użyty.

* Nazwy filtrów utworzone w oprogramowanie Dirac Live będą wyświetlane w interfejsie użytkownika.



- Używając oprogramowanie Dirac Live, można zapisać maksymalnie 3 filtry.
- Można wybrać tylko tę pozycję, do której filtr został wyeksportowany.
- Kiedy tryb dźwięku to "Bezpośredni", filtr akustyczny nie jest stosowany.
- Podczas korzystania z filtra Dirac Live nie można ustawić "Ustawienia" – "Moje urządzenie" – "Tryb wyjściowy" aplikacji HEOS na "Dual Mono". Wybranie "Dual Mono" spowoduje, że filtrem Dirac Live będzie Wył..



Rozwiązywanie problemów

Często zadawane pytania

Gdzie mogę kupić licencję Dirac Live?

- Licencję Dirac Live można kupić na stronie internetowej Dirac (www.dirac.com/marantz).

Czy mogę używać Dirac Live na wielu urządzeniach w ramach jednej licencji Dirac Live?

- Nie. Licencje Dirac Live są przypisane do samego urządzenia. Aby używać Dirac Live na wielu urządzeniach, należy zakupić licencję na każde urządzenie.

Moje urządzenie nie jest wykrywane przez oprogramowanie Dirac Live.

- Upewnij się, że Twoje urządzenie i komputer są podłączone do tej samej sieci i że to urządzenie i komputer mogą łączyć się z Internetem. "Podłącz do sieci." (🔗 str. 5)
- Uruchom ponownie oprogramowanie Dirac Live.
- Ponowne uruchomienie urządzenia może rozwiązać problem.
Wyjmij i ponownie włóż przewód zasilający urządzenia.
- Twój router lub jego ustawienia mogą nie obsługiwać oprogramowania Dirac Live lub urządzenia. Użyj innego routera lub sprawdź ustawienia routera.

Czy Dirac Live może mierzyć Filtr dolnoprzepustowy i Filtr górnoprzepustowy?

- Funkcja Dirac Live Room Correction nie obsługuje automatycznego pomiaru Filtr dolnoprzepustowy i Filtr górnoprzepustowy. Należy ręcznie skonfigurować ustawienia w menu ustawień urządzenia przed pomiarem.

Czy krzywe docelowe można edytować w trybie offline?

- Nie. Aby edytować krzywe docelowe, urządzenie musi być podłączone do komputera.

W oprogramowaniu Dirac Live pojawia się komunikat o błędzie.

- Upewnij się, że oprogramowanie Dirac Live zostało zaktualizowane do najnowszej wersji.
Aby sprawdzić, czy korzystasz z najnowszej wersji, przejdź do:
www.dirac.com/live/downloads/

Nie mogę używać filtrów Dirac Live.

- Filtry Dirac Live można ustawić w aplikacji HEOS, "Teraz odtwarzane" - "Opcje dźwięku" - "Filtr Dirac Live". "Konfigurowanie funkcji Dirac Live w tym urządzeniu" (🔗 str. 13)



Czy mogę używać aplikacji Dirac Live na iOS lub Androida zamiast oprogramowania Dirac Live na komputer PC lub Mac?

- Niedostępne. W celu wykonania pomiaru z użyciem aplikacji Dirac Live dla systemu iOS lub Android konieczne jest podłączenie pomiarowego mikrofonu USB do urządzenia, którego dotyczy pomiar, ale to urządzenie nie obsługuje połączeń z mikrofonami USB.



Invalid recording device.

MODEL M1 was selected to record measurements but has no recording capabilities.

Dirac Live requires a microphone connected to the audio device.

Dismiss

Mimo tego, że subwoofer jest podłączony, subwoofer nie jest wyświetlony w aplikacji Dirac Live.

- Nawet gdy subwoofer jest podłączony do tego urządzenia, nie będzie on wyświetlony w aplikacji Dirac Live. Dźwięk subwooferów przewodowych jest mierzony jednocześnie wraz z poszczególnymi innymi głośnikami. Poza tym dźwięk z bezprzewodowych subwooferów nie jest mierzony.



Pytania

Kliknij poniższe łącze, aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat Dirac Live.

www.dirac.com

W przypadku problemów dotyczących kwestii nie poruszonych w tej instrukcji, prosimy kontaktować się z zespołem pomocy pod adresem

<https://www.dirac.com/contact/>

Informacje o znakach handlowych



© 2018 Dirac Research AB. Wszelkie prawa zastrzeżone. Dirac, Dirac Live i logo Dirac są znakami towarowymi firmy Dirac Research AB.



marantz